2026/503

2026.4.23.

A TANÁCS (KKBP) 2026/503 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2026. április 23.)

a belarusz helyzetre és Belarusznak az Ukrajna elleni orosz agresszióban való részvételére tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2012/642/KKBP határozat végrehajtásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 31. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel a belarusz helyzetre és Belarusznak az Ukrajna elleni orosz agresszióban való részvételére tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2012. október 15-i 2012/642/KKBP tanácsi határozatra ([1]) és különösen annak 6. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

(1) A Tanács 2012. október 15-én elfogadta a 2012/642/KKBP határozatot.

(2) A helyzet súlyosságára tekintettel, három jogi személyt fel kell venni a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szerveknek a 2012/642/KKBP határozat I. mellékletében foglalt jegyzékébe.

(3) A 2012/642/KKBP határozat I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2012/642/KKBP határozat I. melléklete e határozat mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2026. április 23-án.

a Tanács részéről

az elnök

M. RAOUNA

([1]) HL L 285., 2012.10.17., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/642/oj.

MELLÉKLET

A 2012/642/KKBP határozat I. mellékletében a „B. A 4. cikk (1) bekezdésében említett jogi személyek, szervezetek, illetve szervek” szakaszban meghatározott jegyzék a következő bejegyzésekkel egészül ki:

	Név (A belarusz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
„59.	Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company	Совместное общество с ограниченной ответственностью »Волат-Санцзян«	Cím: 220070 Republic of Belarus, Minsk, Budennogo str. Budennogo, 1A/7, office 20 A szervezet típusa: közös vállalkozás Cégjegyzékszám: 191299395 A bejegyzés dátuma: 2010.3.24.	A Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company belarusz közös vállalkozás, amelynek a Minsk Wheel Tractor Plant a társalapítója. A közös vállalkozás kerekes alvázakat gyárt katonai felszerelésekhez, ideértve a Minsk Wheel Tractor Plant által gyártott rakéta-sorozatvető rendszereket is. Ennélfogva a Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company Belarusz katonai-ipari komplexumának részét képezi, és azt támogatja azáltal, hogy részt vesz katonai technológia és felszerelések fejlesztésében, előállításában és szállításában.	2026.4.23.

	Név (A belarusz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
60.	CJSC Belarusian Oil Company más néven: BelOil más néven: BNK	ЗАО Белорусская нефтяная компания БНК	Cím: 4A-305, Leshchinsky Street, 220140, Minsk, Republic of Belarus A szervezet típusa: zártkörűen működő részvénytársaság A bejegyzés helye: Republic of Belarus A bejegyzés dátuma: 2007.5.17. Cégjegyzékszám: 190832326 Az üzleti tevékenység fő helye: Republic of Belarus Kapcsolódó szervezetek: State Production Association »Belorusneft«; Open Joint Stock Company »Naftan«	A CJSC Belarusian Oil Company Belarusz vezető kőolajexportőre, és a Belarusz Köztársaság legnagyobb olajkitermelő és -finomító vállalatai közül néhánynak – köztük a Belorusneft és a Naftan – tulajdonában van. Tulajdonosi szerkezete révén a BNK-t a belarusz kormány ellenőrzi. Vezérigazgatójának kinevezését Aliaksandr Lukashenka hagyja jóvá, aki kijelöli azon irányvonalat is, amerre a vállalatot irányítani kell. Ennélfogva a BNK kapcsolatban áll a Lukashenka-rezsimet támogató szervezetekkel, valamint a belarusz civil társadalom elnyomásáért felelős és a Lukashenka-rezsimet támogató szervezetek tulajdonában és ellenőrzése alatt áll.	2026.4.23.

	Név (A belarusz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
61.	China Space Sanjiang Group	kínaiul: 中国航天三江集团有限公司	Cím: No. 9 Jinshan Avenue, Dongxihu District, Wuhan City, Hubei Province, China	A China Space Sanjiang Group a Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company társalapítója, és az említett közös vállalkozásban részt vevő két fő partner egyike. A Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company kerekes alvázakat állít elő katonai felszerelésekhez, ideértve a Minsk Wheel Tractor Plant által gyártott rakéta-sorozatvető rendszereket is. Ennélfogva a China Space Sanjiang Group támogatja Belarusz katonai-ipari komplexumát azáltal, hogy részt vesz katonai technológia és felszerelések fejlesztésében és előállításában.	2026.4.23.”.

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2026/503/oj